

EN ESTE NÚMERO

¿Sabías qué ...?
Las mujeres siempre hemos estado mal
Centenario del poeta solidario Neruda
Ocho razones
Candidatura
Programa electoral
Las cañadas de la discordia (IV)
Comunicaciones en vez de invasiones
Entrevista: emigrantes e inmigrantes
La deuda amnésica

Publicación de Izquierda Unida / Los Verdes
Asamblea Local de Huétor-Vega

Núm. 17
Junio de 2004

EUROPA NO ESTÁ TAN LEJOS - ESTÁ EN NUESTRO BOLSILLO

Hubo tiempos en los que -aparte de los cientos de miles de emigrantes que íbamos a Francia o Alemania- eran pocos los españoles que se podían permitir el lujo de salir de España. Decían que iban a Europa. Como si la frontera con Europa estuviera en los Pirineos. África empezaba para algunos en los Pirineos. Aún recuerdo a aquel esquiador italiano que creía que las pistas de Sierra Nevada estaban al otro lado del Estrecho de Gibraltar.

Pero hoy, en pleno siglo XXI, la situación es bien distinta. Los españoles nos esforzamos en aprender otros idiomas, sobre todo inglés. Y no sólo para atender a los turistas que vienen a descansar en nuestras playas y ver nuestros monumentos. Aprendemos idiomas para ir de vacaciones a otros países o para trabajar en empresas cuyos productos se exportan.

España es -junto a otros 24 países- un estado miembro con pleno derecho de la Unión Europea. Los estados miembros comparten su soberanía para ser más fuertes y tener una influencia mundial que ninguno de ellos podría ejercer individualmente. Pero compartir soberanía significa, en la práctica, que los Estados miembros delegan algunos de sus poderes decisorios a las instituciones comunes creadas por ellos para poder tomar democráticamente y a nivel europeo decisiones sobre asuntos específicos de interés conjunto.

Muchos aspectos de nuestra vida, nuestro modo de vivir, nuestro poder adquisitivo, nuestro estado de bienestar ya no son decididos solamente en Sevilla por la Junta de Andalucía o en Madrid por el Gobierno Central. Los tipos de interés de nuestras hipotecas, la seguridad de los medicamentos para tratar nuestras enfermedades, las actuaciones para proteger el medio ambiente y muchas cosas más, son fruto de la decisión de instituciones y organismos europeos. Ya no somos nosotros los que podemos decidir nuestras propias tasas de producción. La política del aceite de oliva, vino, almendra, algodón, leche, pesca, astilleros, etc. etc. es gestionada por organismos europeos en Bruselas.

Ante esta situación ¿tenemos que resignarnos y cruzarnos de brazos o podemos hacer algo? La respuesta es bien sencilla: aunque los "mandamases" estén en Bruselas, en otra ciudad europea -en Estrasburgo- tenemos un Parlamento cuyas tres funciones principales son legislar, aprobar los presupuestos y controlar

el Consejo Europeo de Bruselas. El Parlamento Europeo controla el destino de las partidas presupuestarias y tiene que aprobar el nombramiento de los miembros de la Comisión Europea, a la que controla, pudiendo incluso obligarla a dimitir. Además, el Parlamento Europeo ejerce un control democrático de numerosos órganos europeos.

Conclusión: Europa no está tan lejos como muchas veces suponemos. Europa se hace sentir "en nuestro bolsillo". Ante esta situación no podemos enterrar nuestra cabeza en la tierra como los avestruces. Tenemos que reaccionar. Es sumamente importante que el 13 de Junio, por muy buen tiempo que haga, además de disfrutar del domingo, tengamos un rato para pasear por Huétor-Vega y depositar nuestro voto en la urnas. Es una media hora que vale la pena. Media hora no es apenas nada si se la compara con las 12 horas que muchos vecinos nuestros trabajarán en los colegios electorales como presidentes o vocales de las mesas electorales.

Otra Europa es posible.
VOTA IZQUIERDA UNIDA.
Domingo, 13 de Junio.

¿SABÍAS QUE ...?

- ▶▶ Los monitores de las EE.DD. MM. (Escuelas Deportivas Municipales) no están dados de alta en la Seguridad Social. Al pequeño empresario lo multarían y le obligarían a dar de alta a cualquier trabajador que no lo estuviera, pero al gobierno de derechas PP-PA de Huétor-Vega nadie le dice nada. ¡Vaya ejemplo de administración pública que da el Ayuntamiento de Huétor-Vega!
- ▶▶ Para cuándo se decidirá el equipo de gobierno de derechas PP-PA a considerar y poner en marcha el Reglamento de Organización y Funciones (ROF) propuesto por Izquierda Unida Los Verdes? Deseamos que los ciudadanos puedan participar más.
- ▶▶ En el programa electoral del PP para las elecciones municipales de Mayo de 2003 se nos prometía: *"Crearemos un CENTRO de EMERGENCIA con un Servicio de Atención Telefónico Gratuito durante 24 horas. Para atender a Víctimas de Maltrato (Hombre, Mujer, Niños, Indigentes, etc.), estando coordinado por la Policía Local, Hospitales, Casas de Acogida, para evitar repeticiones de declaraciones, desplazamientos innecesarios y garantizar una actuación inmediata."* Después de un año de gobierno de derechas PP-PA, Izquierda Unida Los Verdes pregunta: ¿Dónde está dicho Centro? ¿Cuándo se pondrá en marcha? ¿Cuál es el número de teléfono?
- ▶▶ Cada vez son más los Ayuntamientos que han instalado emisores para que los usuarios -incluso desde sus portátiles- puedan acceder a Internet por un precio casi irrisorio si se le compara con los hasta 39 euros al mes que pagamos los huetorveños. En otoño de 2003 el gobierno de derechas PP-PA presentó en Huerta Cercada un proyecto de Internet y servicios a través de Internet a todos los ciudadanos. ¿Qué ha pasado desde entonces? ¿Dónde están los políticos apoyando el proyecto y los expertos poniéndolo en práctica? Así Huétor-Vega será farolillo rojo. La web www.huetorvega.com sigue con el aviso "estamos en obras, perdonen las molestias".

LAS MUJERES SIEMPRE HEMOS ESTADO MAL EN TODAS LAS CULTURAS

La desigualdad de género es una lacra social que sigue existiendo en muchos lugares del planeta, siendo el mundo árabe e islámico, donde la discriminación y la desigualdad de género logran cuotas alarmantes. A pesar de que en Granada existen ocho siglos de historia islámica, es enorme la ignorancia que tenemos sobre la cultura y la civilización árabe e islámica, siendo esta la razón por la que dentro del ciclo "Huétor-Vega pide la palabra" se programó una conferencia sobre la lucha por la igualdad de la mujer en el Islam.

Desde el principio de su intervención, se pudo comprobar que Maribel Lázaro Durán, Doctora en Filología Árabe, es una mujer muy comprometida en ayudar a otros a entender la situación de la mujer en el Islam. Esta estudiosa del tema de la mujer, con una sólida base teórica y práctica, ha viajado y viaja mucho por países islámicos e incluso estuvo trabajando durante dos meses en el Iraq de Hussein, país en el que la constitución y las leyes garantizaban la igualdad de género, pero en el que la educación recibida y las costumbres eran el origen de la gran desigualdad que Maribel vivió y comprobó allí personalmente.

La Directora del Departamento de Estudios Semíticos de la Universidad de Granada explicó la diferencia entre los dos conceptos árabe y musulmán, que habitualmente se confunden. Mientras que árabe se refiere a la etnia o raza,

musulmán hace referencia a la religión profesada. Así se da el caso de que no todos los árabes son necesariamente musulmanes y hay árabes cristianos; tampoco todos los musulmanes son árabes, y así hay musulmanes que son pakistaníes, malayos o filipinos. En su mayoría los habitantes del Medio Oriente practican la religión del Islam. Sin embargo, no todos los musulmanes son árabes. En casi todos los países islámicos -menos los del Golfo, en los que rige la ley islámica- sus constituciones defienden la igualdad de la mujer.

"Las mujeres siempre hemos estado mal en todas las culturas" fue una afirmación de Maribel Lázaro con la que se identificaron rápidamente las mujeres que se encontraban entre el público reunido en el Centro "La Nava". Las mujeres en las tres grandes religiones monoteístas -judaísmo, cristianismo e islamismo- han vivido y pasado por situaciones muy similares. En las tres culturas han estado marginadas. En el mundo occidental la movilización de las mujeres empezó en el siglo XIX lográndose, por ejemplo, el derecho al voto. Pero también hubo movilizaciones en el mundo árabe y musulmán, en donde las mujeres no tenían derecho a herencias, pasando de ser posesión del padre a ser posesión del marido. La Profesora Titular de Lengua y Literatura árabes se refirió a la Unión Feminista Egipcia formada por mujeres musulmanas y cristianas, que allá por 1919 luchaba por el derecho al voto.

Interesante fue su narración sobre los salones literarios existentes en aquella época. La mujer no podía salir, razón por la que las feministas idearon reunir en sus casas a los intelectuales, cosa que hacían regularmente, dándose el caso de un salón que se llegó a reunir semanalmente durante 22 años. Interesante es que después de la Guerra Mundial, cristianas y musulmanas se unen en el Cairo para luchar juntas, pues llegan a la conclusión de que están en situación de inferioridad y que vale la pena luchar juntas por la democracia, el único sistema que les proporcionará la tan ansiada igualdad.

La experta en cuestiones árabes y musulmanas se refirió también -tal como era de esperar- al velo con el que la mujer musulmana se cubre y afirmó que "también yo y mujeres de mi edad hemos llevado velo siendo jóvenes para entrar en la iglesia". El velo, en árabe "hidshab" -que quiere decir literalmente cortina- es no sólo un símbolo, sino también una prenda femenina, existiendo en Internet un mercado del velo, en el que se ofrecen velos de muy distintos estilos, calidades y precios. El dilema del velo está en discernir entre el velo como símbolo religioso y de opresión, y el velo como prenda o atributo de libertad e igualdad. Algunas mujeres argumentan que el velo es parte de su identidad árabe e islámica. Otras mujeres, por el contrario, entienden que el "hidshab" es una forma de controlar a la mujer.

CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL POETA SOLIDARIO PABLO NERUDA

La Costa del Pacífico en Chile, concretamente Isla Negra, es el lugar donde más a gusto se encontraba Neftali Ricardo Reyes Basualto, hijo de un conductor de tren, que a la edad de 16 años opta por el nombre de Pablo Neruda. Nos trasladamos a Isla Negra porque en ningún otro sitio, salvo en las páginas de sus libros, está uno tan cerca de Pablo Neruda. Aquí vivió el poeta, político y premio Nobel de la Paz, del que el 12 de julio se cumplirán los 100 años de su nacimiento. Y aquí queremos celebrar su cumpleaños.

Isla Negra es el nombre de su casa, una casa que imita la forma y los vericuetos de un barco. La pequeña mesa con mirada al mar -que según la leyenda fue construida con el tablón que un día avistó acunado por las olas distantes-, la barra del bar tras la cual solía apostarse para preparar cócteles para sus amigos, y el pequeño dormitorio -desde cuya cama se ve, se oye y se huele el mar-, están expuestos a las miradas del visitante que ha recorrido los 135 kilómetros que hay entre Santiago de Chile e Isla Negra.

Isla Negra no es Isla, ni es Negra. Neruda llamó así a su casona en una playa de arena muy dorada del Océano Pacífico

por las grandes y negríssimas piedras que la rodean. Muy emotivos son la tumba a un costado de la casa -en donde el poeta reposa junto a su mujer Matilde Urrutia-, el estudio y los salones de su casa. Pero también, los infinitos estantes que guardan las colecciones favoritas de Neruda. Allí se encuentran, por millares, las mariposas y los escarabajos que reunió en sus 69 años de intensa vida por todo el planeta. Unas y otros son testimonio de la veneración por la naturaleza que tenía este chileno universal. Pero los sitios de honor los ocupan los testigos de su gran amor por el mar, como son sus caracolas de todo los océanos y los numerosos barcos que surcan dentro de botellas. Bellísimos son los mascarones de proa, esas figuras de mujeres recuperadas de barcos que surcaron por los cinco mares. Neruda dijo una vez: "Traje amadas estatuas de madera, mascarones de viejos barcos que en mi hogar encontraron asilo y descanso después de largos viajes".

Al hablar de asilo y Neruda, es obligatorio recordar la misión de rescate y solidaridad de este hombre, gracias a la cual Chile ofreció una nueva patria a muchos exiliados españoles en Francia a consecuencia de la Guerra Civil española, los

cuales -hacinados en campos de refugiados o de concentración- afrontaban allí grandes penurias y graves riesgos para su sobrevivencia. Entre abril y agosto de 1939, Neruda trabajó en la organización del viaje con los inmigrantes. Al fin el barco "Winnipeg" zarpó desde Francia con más de dos mil hombres, mujeres y niños. Neruda redactó e imprimió un hermoso folleto que se titula simplemente: "Chile os acoge", una especie de cartilla para inmigrantes, con un resumen de la historia, geografía, economía y régimen político del país que los refugiados iban a encontrar al final de su camino.

Volvamos a la casa de Neruda quien explicaba sobre ella: "*En mi casa he reunido juguetes pequeños y grandes, sin los cuales no podría vivir. El niño que no juega no es niño, pero el hombre que no juega perdió para siempre al niño que vivía en él y que le hará mucha falta. He edificado mi casa también como un juguete y juego en ella de la mañana a la noche*". En Isla Negra no es difícil encontrar cumplidas las ambiciones que Neruda calificó de esta manera: "*Y sólo quiero cinco cosas, cinco raíces preferidas. Una es el amor sin fin. Lo segundo es ver el otoño. No puedo ser sin que las hojas vuelen y vuelvan a la tierra. Lo tercero es el grave invierno, la lluvia que ame, la caricia del fuego en el frío silvestre. En cuarto lugar el verano redondo como una sandía. La quinta cosa son tus ojos*".

ELEGÍA A PABLO NERUDA

¡Oh Neftalí!
Alpechinera plena de poemas destilados agrídulces,
Campanilla vespertina chilena, cuan dolorida,
fundida con el mejor metal
de las minas de El Teniente.

Tilín resonante como torrente
causado por cimas andinas
con vertientes múltiples
y desembocadura pacífica
como el mar que baña tu pueblo.

Embajador de letras y sufrimientos
de pueblos hispanoamericanos
que lloran tu huida.

Ya Pablos te hermanaron y Federicos te abrazaron.
El beso y la pasión, todo un don,
por tus arterias abiertas viajó,
de tus Españas, al corazón.

Cincuenta estelas nocturnas de imperio sin alba,
también por Santiago, como en peregrinación,
la misma convulsión de tos,
el idéntico soldadesco invasor.

-- ¡Ay vigía ya soñoliento de ensueños reales!
-- ¡Ay silenciosos o vacilantes labios que te cantan!

José Molina Guerrero, Lausana (Suiza) Septiembre de 1973

Sobre su gran amor -el mar- Neruda dijo: "*Durante grandes años compartí mi vida con el mar. No fui navegante, sino observador intransigente de las alternativas del océano. Me apasionaron las olas en sí mismas, me aterraron y me ensimismaron los voluntariosos maremotos y marejadas del océano chileno. El mar me pareció más limpio que la tierra. No vemos en él los crímenes diabólicos de las grandes ciudades, ni la preparación del genocidio. A la orilla del mar no llega el smog pustulario, ni se acumula la ceniza de los cigarrillos difuntos. El mundo se oxigena junto a la higiene azul de las olas*".

Neruda dice en su Testamento:

Dejo a los sindicatos del cobre, del carbón y del salitre mi casa junto al mar de Isla Negra.

Quiero que allí reposen los maltratados hijos de mi patria, saqueada por hachas y traidores, desbaratada en su sagrada sangre, consumida en volcánicos harapos.

Quiero que al limpio amor que recorriera mi dominio, descansen los cansados, se sienten a mi mesa los oscuros, duerman sobre mi cama los heridos.

OCHO RAZONES

Tradicionalmente existe poco interés y poca participación en las elecciones de nuestros representantes democráticos en el Parlamento Europeo.

Esto está claramente en desacuerdo con la importancia que estas elecciones tienen para cada uno de los ciudadanos de la Unión Europea en general y de España en particular. Existen muchas razones que demuestran la importancia de estas elecciones para los europeos, españoles, andaluces, granadinos y hueteños.

He aquí las ocho razones más importantes para ir a votar el próximo domingo, día 13 de Junio:

1. Conseguir la legitimación democrática:

La Unión Europea necesita una legitimación democrática. La democracia se legitima en el Parlamento.

2. Controlar la influencia en nuestra vida cotidiana:

Aunque nos demos cuenta de ello o no, la Unión Europea es la que en muchos casos influye directamente en nuestra vida cotidiana.

3. Elegir el partido y las personas que decidirán por nosotros:

No nos debe dar igual, qué partidos y personas van a tomar decisiones que nos afectarán directamente.

4. Manifestar interés por la democratización:

Los ciudadanos europeos tenemos que manifestar interés por la democratización de Europa.

5. Influir en lo que se gastan los presupuestos:

Debemos estar muy interesados en tener en Estrasburgo parlamentarios que trabajen e influyan en la toma de decisiones de acuerdo con nuestro programa electoral.

6. Decidir quién va a controlar la Comisión Europea:

Con nuestro voto decidiremos qué partidos y personas van a ser los "controladores" de Bruselas.

7. Intervenir en el desarrollo de la sociedad europea:

No nos puede dar igual en qué dirección se seguirá desarrollando Europa, sobre todo en lo que se refiere a políticas sociales, fiscales, empresariales y de empleo.

8. Decidir quiénes van a ser nuestros interlocutores:

Los parlamentarios europeos elegidos en nuestro país se preocupan de las necesidades de España y sus autonomías, y son los interlocutores en todas las cuestiones relacionadas con la política europea.

CANDIDATOS DE IU AL PARLAMENTO EUROPEO

01. WILLY MEYER PLEITE	28. ERNEST URTASUN DOMENECH
02. RAÚL ROMEVA RUEDA	29. JOSÉ LUIS RODRIGO PLASENCIA
03. MARIA LUISA BERGAZ CONESA	30. MARIA PILAR GARCÍA REVILLA
04. MARIA A. MARTINEZ CASTELLS	31. KONTXI BILBAO CUEVAS
05. ISABEL LÓPEZ AULESTIA	32. LAURA JIMÉNEZ DÍAZ
06. PILAR BARDEM MUÑOZ	33. JOSÉ MARIA ORTEGA GONZÁLEZ
07. GERARDO DEL VAL CID	34. FRANCESCA VALLDEPEREZ CASTILLO
08. FÉLIX MARIA TABERNA MONZÓN	35. YSABEL TORRALBO CALZADO
09. LUIS GARCIA MONTERO	36. OSCAR GONZÁLEZ HERMOSILLA
10. JOSÉ DE SEBASTIÁN CARRERO	37. JOSÉ M. YANEL RODRÍGUEZ
11. ISABEL MÉNDEZ LÓPEZ	38. ANGELS TOMAS GONZALO
12. JOSÉ R. BALANZAT TORRES	39. ANA MARÍA SANROMÁN LÓPEZ
13. JOSÉ MOISÉS MARTÍN	40. MARIA E. TALAVERA QUEVEDO
14. ALEJANDRO LEÓN LACAL	41. JUAN VILLANUEVA GENEROSO
15. GUSTAVO DAVID ÁLVAREZ TUYA	42. MARIA M. RIVADULLA GRACIA
16. MIGUEL ÁNGEL GARCÍA SANTOS	43. ROSANA MONTALBÁN MOYA
17. CONCEPCIÓN HERNÁNDEZ LÓPEZ	44. RUBÉN MANTECON AGUDO
18. MARIA DEL PILAR DÍAZ OTERO	45. PABLO R. RODRÍGUEZ CORTES
19. MARIA G. MORALES HERAS	46. JUAN CARLOS LLODRA LÓPEZ
20. NICOLAU BARCELO MONSERRAT	47. EMILIA VÁZQUEZ MENÉNDEZ
21. CARLOS RUEDA IBÁÑEZ	48. JOAN BAPTISTA OLORIZ SERRA
22. AURELIANO MARTÍN ALCON	49. M. LUISA SÁNCHEZ ECHEVERRIA
23. JUAN DAVID GARCÍA PAZOS	50. IRENE TABERNA CHACARTEGUI
24. ANA MARIA DOMÍNGUEZ LÓPEZ	51. DIEGO FERNÁNDEZ VILAPLANA
25. JAIME ARANDA SUÁREZ	52. MIREN SAN JULIÁN HERNÁNDEZ
26. JOAQUÍN RODERO CARRETERO	53. ISABEL FERNÁNDEZ LÓPEZ
27. JOSEFINA SANTIAGO RODRÍGUEZ	54. ENRIQUE P. CENTELLA GÓMEZ
Suplentes	
01. MANUEL JESUS PETIT CARO	06. ISABEL SUÁREZ ÁLVAREZ
02. MARIO PÉREZ SEGU	07. TXEMA GONZALO CASAL
03. ANA MARIA MENDOZA GARCÍA	08. IVANA SANTAMARÍA RABANAL
04. ADORA GUZMÁN HERNÁNDEZ	09. SERGIO DE LA CRUZ ROJAS
05. ANTONIO BARBARA MOLINA	10. J. A MARTÍNEZ SAN BARTOLOME

OTRA EUROPA ES POSIBLE

El programa electoral de Izquierda Unida para las elecciones del 13 de Junio

Izquierda Unida se dirige, con su programa electoral para las Elecciones al Parlamento Europeo, a una gran mayoría progresista de ciudadanos que consideran que, en un momento único y sin precedentes de profundización democrática y de integración supranacional de España y otros 24 países en la Unión Europea, es el momento de mostrar en la práctica que "Otra Europa es posible". Izquierda Unida hace hincapié en una serie de propuestas claras y rotundas en distintos ámbitos de la política internacional, económica, social, de derechos humanos y en defensa de un modelo ecológico y de desarrollo sostenible.

IZQUIERDA UNIDA TRABAJA ...

Por una Europa pacífica, frente a la Europa potencia

IU rechaza la guerra como instrumento de agresión contra las libertades y la independencia de otros pueblos y como medio de resolver los conflictos internacionales.

Por una Europa democrática y de los pueblos

IU otorga el poder legislativo exclusivamente al Parlamento Europeo, con mecanismos de participación y control por parte de los parlamentos nacionales y regionales.

Por una Europa de la igualdad en la diversidad

IU, en su lucha contra la xenofobia, no quiere ciudadanos de primera o de segunda, y otorga garantía plena de los derechos fundamentales a todos los residentes en la Unión Europea.

Por una Europa de la igualdad plena de las mujeres

IU exige remover todos los obstáculos -en la política, trabajo y vida cotidiana- que impiden avanzar hacia un proceso real de emancipación de las mujeres.

Por una Europa social

IU quiere que se asegure la satisfacción universal de las necesidades básicas de los ciudadanos europeos con servicios públicos de calidad, tales como seguridad social, salud, educación, justicia, energía, agua, comunicaciones, vivienda.

Por una Europa en paz con el planeta Tierra

IU exige un contrato generacional que incluya el cierre de las centrales nucleares, el fomento de las energías renovables y una nueva cultura del agua para un equilibrio y racionalidad del uso y renovación de los ecosistemas.

Por una Europa laica

IU reivindica la laicidad plena y el respeto de la diversidad de culturas y religiones presentes en Europa.

Otra Europa es posible.

IZQUIERDA UNIDA. AHORA.

El futuro de Europa y de España depende de lo que votemos el 13 de Junio.

IZQUIERDA UNIDA QUIERE ...

- ▶ Una Europa solidaria.
- ▶ Desarme y no militarización.
- ▶ Prohibición de armas de destrucción masiva.
- ▶ Luchar contra el hambre, enfermedad y pobreza en el mundo.
- ▶ Condonación de la deuda de los países pobres.
- ▶ Apoyo del Comercio Justo y los programas de cooperación al desarrollo con las ONGs.
- ▶ Solución rápida del conflicto entre Israel y Palestina.
- ▶ Referéndum de autodeterminación para el pueblo saharauí.
- ▶ Una Europa social y ecológica.
- ▶ Política monetaria que incluya crecimiento y pleno empleo.
- ▶ Aumentar Presupuestos para incrementar fondos de cohesión.
- ▶ Armonización fiscal en la UE.
- ▶ Reconocimiento de un salario mínimo europeo y la renta básica ciudadana.
- ▶ Fijar la jornada laboral de 35 horas sin pérdida de salario.
- ▶ Coordinar la política económica a nivel europeo.
- ▶ Fomentar una política industrial activa y sostenible.
- ▶ Medidas específicas para regular la deslocalización de empresas.

LAS CAÑADAS DE LA DISCORDIA

“Conociendo nuestro pasado, entendemos mejor nuestro presente y podemos aprender a mejorarlo”

(IV - continuación).-

La transhumancia de ganados es un sistema de pastoreo practicado por el hombre desde tiempos inmemorables. Es la incesante brega del pastor, por conducir sus ganados -a golpe de pie y de pezuña- desde los pastizales de invierno o *invernaderos* a los pastos de verano o *agostaderos* y viceversa una vez cada año. En Europa como en nuestro país, se continúa practicando dicha actividad ganadera, aunque ha perdido gran parte de su original importancia: la económica.

Las cañadas sin “discordia”?

España es por excelencia un país montañoso y con fuertes contrastes climatológicos, razón por la cual la transhumancia de ganados se desarrolló a través de vías pecuarias o cañadas. La Cordillera Cantábrica y Montes de León al norte, noreste de Portugal, Sistema Central, Cordillera Subbética y Bética conforman los ejes montañosos de las tradicionales vías pecuarias y cañadas reales. Aunque posteriormente se unirían más, tres son las grandes rutas migratorias consideradas como cañadas reales. La *cañada real murciana* está comprendida desde las altas tierras de Cuenca y del río Tajo hasta las tierras del sureste sin llegar a las huertas murcianas. La central o *cañada real segoviana* comienza en la alta Rioja y tras un largo trayecto pasa por Guadarrama y se incrusta en la vía pecuaria occidental hasta buscar el sur. La occidental o *cañada real leonesa* discurre hasta llegar a los pastizales de invernadero de Extremadura y se prolonga hasta la baja Andalucía y la cuenca del Guadalquivir. Señalar igualmente que varios trayectos superan los trescientos kilómetros de distancia. Los tiempos para andar o desandar dichos trayectos eran siempre muy variables.

Los reyes protegen la ganadería

Se pierde en el tiempo la eterna pugna entre agricultores y ganaderos por la defensa de sus derechos e intereses. Innumerables son los litigios históricos originados por la disputa de tierras de labranza, contra las fajas de pasaje -cada vez más anchas- exigidas por los ganaderos.

Es la Corona de Castilla quien toma conciencia de la importancia comercial y económica que aporta el ganado bovino, cabrino y ovino. Es la oveja merina la raza más codiciada por la calidad superior de su fina lana, corta y rizada, que se comienza a enviar a los Países Bajos para ser comercializada por distintos lugares del centro de Europa.

El rey Alfonso X el Sabio concede privile-

gios a una asociación de ganaderos en detrimento de los agricultores. En 1273 es fundado el Honrado Consejo de la Mesta de Pastores. La real sanción favorable a los ganaderos se dota de ordenanzas también llamadas *avenencias*. Los reyes Alfonso XI y Enrique IV acen-túan la otorgación de poderes a la Mesta, que con el paso del tiempo se convierte en una institución de un poder insospechado, ya que fue *dominada y manipulada* por la alta nobleza, las órdenes religiosas y militares. Estas órdenes poseían las cabañas de ovejas más importantes de la Península (sólo la Orden de Calatrava tenía más de 20.000 ovejas). La Mesta organizaba e imponía las rutas migratorias a seguir, cobraba impuestos por paso de rebaños y ejercía todo tipo de presión sobre la Corona para que apoyara sus pleitos contra los agricultores. Por un edicto del año 1491, los pastores eran autorizados a la quema de bosques para procurar nuevos pastos para el *Honrado Consejo*. Bosques y ar-



boledas enteras desaparecieron para calmar su insaciable ambición. A este propósito, un historiador cita que durante el reinado de Isabel la Católica y Fernando, la Mesta se mostró implacable: el apoderado del Honrado Consejo de Mesta presentó más de mil pleitos entre 1474 y 1502. Hábil, enérgico e implacable, asediaba a los reyes o al Consejo Real hasta lograr una sentencia favorable a la Mesta. Esta política proteccionista favorecía a los grandes señores de la nobleza, a la Iglesia y las órdenes militares y era a todas luces injusta para indefensos agricultores, ya que éstos veían como la cañada “aumentaba extraordinariamente su anchura” sin que ellos recibieran ninguna compensación económica a cambio.

Antes de que comenzara la (re)conquista del último baluarte del reino nazarita por los Reyes Católicos, la situación de Andalucía era muy distinta de unas zonas a otras. Es por lo que conviene situarla en dos zonas:

- A) Las provincias de Córdoba, Sevilla, Cádiz, Huelva y Jaén.
- B) El reino de Granada, que estaba compuesto básicamente por las actuales provincias de Almería, Málaga y Granada.

La primera zona comenzó a formar parte de la corona de Castilla en el siglo XIII. Fernando III el Santo y sus descendientes conquistaron Córdoba y Sevilla (en 1236 y 1248 respectivamente), Huelva (1257), Cádiz (1262) y Jaén (1368). La última conquista anterior a la de Granada la consigue el Infante Don Fernando tomando la comarca de la ciudad de Antequera en 1410 y desde entonces se hizo llamar Fernando de Antequera. En ésta también comienzan a practicarse las ordenanzas de la Mesta y la implantación de nuevas cañadas o vías pecuarias. Un estudio del profesor M.A. Ladero Quesada, “Andalucía a fines de la Edad Media”, versa de pastizales compartidos por cristianos y moros en la zona fronteriza con el reino de Granada, en el sureste de Jaén y Cádiz, y aporta un plano de las cañadas del siglo XVI donde se advierte que estas vías pecuarias no tienen continuidad en el reino nazarí de Granada.

La singularidad en el Reino de Granada

La segunda zona correspondía al último reino musulmán de España en la Andalucía oriental (salvo la comarca y la ciudad de Antequera). Es harto sabido que en el reino de Granada, la ganadería no poseía la relevancia de las cabañas del reino de Castilla. El reino de Granada no tenía ni protegió una ganadería que les proporcionara divisas por “exportación de lanas no elaboradas”. En cambio, los nazaríes explotaban fincas y huertos de dimensiones más reducidas. En consecuencia, las explotaciones de ganado eran también de menor importancia. Es por ello que la transhumancia más practicada en el reino nazarita era de tipo radial, es decir: los cabreros y pastores salían de madugrada con sus manadas desde una localidad y las dirigían a pastizales propios o comunes para regresar al anochecer. No obstante existen pruebas que confirman la escasez de cereales y carne en ciertas plazas del reino nazarita (no sólo durante el tiempo que Granada capital estuvo sitiada antes de su rendición). Laboriosos y sensibles, los labradores y artesanos del reino lograron jugosas divisas por la venta de sedas manufacturadas y una importante serie de productos agrarios que vendían a mercados genoveses y de otras latitudes.

Continúa en el próximo número de Información Hueteña

COMUNICACIONES EN VEZ DE INVASIONES

Casi todas las invasiones que ha sufrido España a lo largo de su historia han venido desde el norte, es decir, de Europa. Hoy ya no nos podrá invadir ningún pueblo que venga de Europa porque ya, por fin, formamos parte de ella. Ahora con el centro de poder instalado en Bruselas nos vienen "otras cosas". Me centraré en las comunicaciones.



Casi todos recordaremos cuando en los pueblos existían las centralitas de teléfonos. Si querías llamar o ser llamado tenías que recurrir a las telefonistas, que eran vecinas nuestras y que atendían, en plan familiar, la centralita. Muchos de nosotros hemos asistido a escenas como:

- *Que llaman a la María.*
- *¿Qué pasa?*
- *Que la hermana de la María la llama desde Barcelona, ¡avísale!*
Y asomaba la María, secándose las manos en el delantal, corriendo para la centralita.

Aquellos años pasaron, ahora todos tenemos el teléfono en casa. El teléfono y más: rdsi, fax, adsl, internet... Antes, todo el control y las decisio-

nes sobre telefónica correspondía al gobierno de turno, era un servicio nacional. Los precios, el ámbito de instalación, etc, eran decisiones políticas, se consideraba como un servicio básico de la comunidad.

Todo esto cambió radicalmente cuando nuestro país ingresó en la Comunidad Económica Europea. Al ser todos los países miembros "un espacio común", lo primero que había que liberalizar era la producción y el comercio (el aspecto social era menos importante). Empezaron a llegar normativas y recomendaciones en las que daban las directrices a seguir. El estado no podía intervenir en los sistemas de producción, en consecuencia, todas las empresas estatales deberían ser vendidas al sector público; sólo se permitía al estado un mínimo control sobre las empresas estratégicas.

La entrada en España de otras operadoras debería traer la libre competencia. Los usuarios podríamos elegir a qué empresa contratamos el teléfono, la electricidad, el gas, etc. Y que la competencia entre ellas redundaría en una bajada de precios y en la calidad del servicio. Para vigilar que esto fuera así, se establecieron comisiones de seguimiento y control.

La realidad es que esto no ha sido así. Telefónica abusando de su posición dominante y rozando la legalidad, hace unos días ha sido multada, no ha dejado de emprender campañas publicitarias para contrarrestar las de otras operadoras. También es verdad que las demás operadoras no han tenido, ni la acogida que esperaban, ni han ofrecido los servicios y calidades que prometieron.

El futuro, según los expertos, apunta a fusiones de las grandes operadoras europeas. Con la globalización

estas operadoras podrán actuar en todo el planeta. En la zona común europea, estas actuaciones se regularán, como ya he dicho, desde Bruselas.

Cuando elijamos a nuestros representantes al Parlamento Europeo, el próximo 13 de junio, debemos ser conscientes que, entre otras muchas cosas, serán ellos quienes decidan: el precio máximo del alquiler de línea, el precio que tendremos que pagar si queremos cambiar de operadora, las condiciones de calidad de los servicios que recibamos, los deberes y derechos de los usuarios telefónicos, etc.

Debemos votar opciones que no sólo "piensen" en producción y beneficios, sino también, en aspectos sociales. El teléfono es un bien básico y necesario.



En las elecciones al Parlamento Europeo, el 13 de Junio, debemos votar opciones de izquierdas, por ejemplo a IZQUIERDA UNIDA.

Otra Europa es posible.
IZQUIERDA UNIDA. AHORA.
Domingo, 13 de Junio.

ENTREVISTA SOBRE LA EUROPA DE LOS EMIGRANTES E INMIGRANTES

Francisco Delgado Muñoz, vecino de Huétor-Vega, trabajó más de 25 años en Alemania. Retornó en 1987. En 1988 fundó con otros emigrantes retornados la Asociación Granadina de Emigrantes Retornados AGER, que en la actualidad cuenta con casi 12.000 socios.

Pregunta: ¿Porqué fundaste AGER?

Francisco Delgado: Se nos decía en los medios de comunicación que cuando retornáramos a España seríamos bien acogidos y se nos ayudaría. Pero esa no fue la realidad. Estábamos hartos de ir de ventanilla en ventanilla. Me enteré que en Madrid existía APOYAR, una asociación para emigrantes retornados. Basándome en su experiencia y con su ayuda, y teniendo en cuenta las necesidades de aquí fundamos AGER con la ayuda de muchas personas y organismos.

Pregunta: ¿Cuáles son los problemas más frecuentes con los que se enfrentan los emigrantes al volver a sus pueblos?

F. Delgado: Uno, importante, es que los hijos de los emigrantes que vienen sabiendo español y, además, alemán o francés, olvidan rápidamente su segunda lengua madre. En Huétor-Vega iniciamos clases de alemán para hijos de emigrantes. Otros problemas, para los padres, son de tipo familiar y las pensiones.

Pregunta: ¿Familiar? ¿A qué te refieres?

F. Delgado: Cuando un emigrante viene de vacaciones, los familiares y amigos lo acogen excelentemente durante ese mes. Pero si retorna del todo, la situación cambia. Muchas veces en vez de cariño y comprensión se topa con envidias y celos. Se encuentra bastante solo y desamparado.

Pregunta: Entonces ¿Es verdad eso de “extranjeros allí, forasteros aquí”?

F. Delgado: Exactamente. Repito que no se puede aplicar al cien por cien de los casos, pero sí a una gran mayoría.

Pregunta: ¿Y el problema de las pensiones cuál es?

F. Delgado: Hay países que tienen pensiones complementarias, como Francia y Alemania. La Seguridad Social tramita la pensión del estado, pero no necesariamente la complementaria, aunque mientras tanto en Granada la situación ha mejorado bastante gracias a las buenas relaciones entre AGER y la Seguridad Social.

Pregunta: ¿Cuando saliste para Alemania pensaste que en España en vez de emigrantes íbamos a tener inmigrantes?

F. Delgado: Nunca. En la España de entonces lo estábamos pasando tan mal y no teníamos trabajo ni para nosotros, que era imposible pensar en que vinieran trabajadores de fuera.

Pregunta: ¿En base a tu experiencia como emigrante, qué le recomendarías a los inmigrantes que llegan a España?

F. Delgado: Enterarse, antes de venir, cómo está la situación en España. Llegar con los papeles en regla y adaptarse al país de acogida. Yo también me adapté a Alemania y aprendí alemán.

Pregunta: ¿Y qué le recomendarías a la sociedad española?

F. Delgado: Que no se olvide que desde Colón, España ha sido un país de emigrantes. La pobreza les hacía salir de cualquier forma, sin saber a donde iban y sin retornar.

Pregunta: ¿Le ha aportado algo la emigración a España?

F. Delgado: Sí, bastante. Cuando nos fuimos pensábamos sólo en trabajar para mandar dinero para comprar una casa o un piso. Ese dinero creaba mano de obra, era la época en que España empezaba a resurgir económicamente.

Pregunta: ¿Y qué aportan ahora los emigrantes retornados?

F. Delgado: Mucho. Venimos con nuestra jubilación que procede de otro país y que nosotros gastamos en España. Hay pueblos en la provincia de Granada que de un 35 a un 45 por ciento viven de las pensiones que vienen del extranjero. Cuando me fui de Huétor no había ningún banco, hoy hay cinco -a lo que el dinero de los emigrantes han contribuido bastante.

Pregunta: ¿Qué se te ocurre cuando ves que Europa fortifica sus fronteras para evitar la entrada de inmigrantes?

F. Delgado: La emigración existió, la emigración existe, la emigración existirá. En la mayor parte de los casos la emigración aporta riqueza. ¿Quién potenció el desarrollo de Cataluña? Los extremeños, andaluces y murcianos. Almería era la capital más pobre de España. Hoy Almería es la capital más rica de Andalucía: en las otras provincias andaluzas las colas se forman en las ventanillas del INEM, en Almería en las del registro de la propiedad. ¿Gracias a quién? Gracias al trabajo de los inmigrantes. Pero lo que más les deseo a los inmigrantes es que no sean tratados por nosotros como nosotros no queríamos que se nos tratara en los países a los que emigramos.

Próxima reunión de IU LV

Centro Social La Nava
Viernes, 4 de Junio, 19:30 h

Internet

Web: www.iu-huetorvega.org
E-mail: info@iu-huetorvega.org

© 2004 Huétor-Vega (Granada)
Información Hueteña es una publicación de Izquierda Unida / Los Verdes de Huétor-Vega

Reservados todos los derechos. No se permite reproducir total o parcialmente cualquiera de los artículos sin el permiso previo por escrito.

LA DEUDA AMNÉSICA

Corren tiempos de izquierda pero no me puedo morder la lengua y “tragar”. Me explico: la deuda histórica de Andalucía ha sido un caballo de batalla con el anterior gobierno del PP. Y ahora, época de PSOE en España y en Andalucía, donde se hablaba de 10.000 millones de euros, se habla sólo de 2.500 millones.

Flagante rostro que tienen nuestros gobernantes andaluces. Si somos rigurosos y defendemos lo que se aprobó en el parlamento andaluz, y no por IU, sino por PSOE e IU en contra del PP, fue que a Andalucía le faltaban unos 4.165 millones de euros desde 1977. Se me puede tildar de iluso de izquierdas, pero no de tonto. Yo estaba convencido de que lo

hablado y aprobado se defendería con el gobierno que saliese. Este problema andaluz surgido últimamente ha dado el primer paso atrás para que estos tiempos de izquierdas que se avecinan los ponga en cuarentena.

El pago de la deuda “amnésica”, perdón histórica, le hace mucha falta a esta comunidad que, desde la llegada de la democracia, ha apoyado a la izquierda y no se merece ser defraudada. Los de Izquierda Unida somos una vez más consecuentes y apoyamos lo que se aprobó en el parlamento andaluz: los 4.165 millones de euros, pero los de Izquierda Unida Los Verdes, además, somos de IZQUIERDAS.